

MAG20

用户手册

User manual

isd t

感谢您购买ISDT MAG20移动电源！

欢迎登录艾斯特官方网站www.isdt.co，了解更多功能和购买丰富配件。

由于产品功能不断更新，
您手中的说明书可能与实际操作有所出入，
请以实际功能为准。

警告与安全提示

为保证您的安全与良好的用户体验，
请在使用本产品前仔细阅读本说明和警告。

- 请勿重击，重压本产品并避免本产品发生严重跌落或强烈震动。
- 严禁将本产品投入水中或热源，避免接触高温以及潮湿环境，以免发生意外。
- 本产品出现变形，膨胀，漏液，使用时间明显下降等情况时，请停止使用本产品并妥善处理。
- 天气炎热时，请勿将本产品置于室外无人的车内或其他被阳光暴晒的场景里。

产品规格

产品型号：PB20W

电芯容量：5000mAh 19.3Wh 3.87V

额定容量：3300mAh (5V/1A)

输入参数：5V/2.4A；9V/2A

输出参数：USB-C：5V/2.4A；9V/2A；12V/1.5A

无线充电：7.5W (Max)

输出/输入接口：双向USB-C/无线输出

工作温度：0-40°C

产品尺寸：99×67×11mm

产品重量：约 137g(±10%)

下载并安装ISD Link APP

1. 下载APP：

- 官网下载：移动设备登录官方网站 www.isdt.co，在“技术支持-应用软件”界面下载并安装。
- 扫码下载：移动设备直接扫码尾页对应二维码，根据提示下载并安装。

2. 添加设备：

- 通过点击APP右上角的“+”根据提示添加设备即可开始使用。

灯光指示

当移动电源放电时，LED灯光闪烁情况以及指示内容如下：

电量	LED 1	LED 2	LED 3	LED 4
欠压	灭	灭	灭	灭
0%-30%	闪烁	灭	灭	灭
30%-60%	闪烁	闪烁	灭	灭
60%-90%	闪烁	闪烁	闪烁	灭
90%-100%	闪烁	闪烁	闪烁	闪烁

为移动电源充电时，LED灯光闪烁情况以及指示内容如下：

电量	LED 1	LED 2	LED 3	LED 4
欠压	灭	灭	灭	灭
0%-30%	常亮	灭	灭	灭
30%-60%	常亮	闪烁	灭	灭
60%-90%	常亮	常亮	闪烁	灭
90%-100%	常亮	常亮	常亮	闪烁

*为移动电源充电时，充电速率越快，LED灯闪烁速度也越快。

开启养护模式时，由于最高只可充入80%电量，因此充满时灯光指示为三颗常亮。

基础操作

1. 本产品不存在物理按键或触摸按键，只需拿起并轻摇即可触发电量播报，开启无线充等功能。
2. 连接手机ISD Link APP可查看实时充/放电功率，重命名您的设备，或设置电池养护模式，提示音，充电结束熄灭指示灯等功能的开启与否。
3. 本设备配备蜂鸣器，可于ISD Link APP中点击寻机键，使移动电源发出响声，帮助您找到不知所踪的移动电源。
4. 更新固件时，各LED灯将依次亮起。
5. 本产品支持自动开启无线充电功能，只需将手机放置到无线充电区域；如需手动开启无线充电功能，轻摇产品即可。

Thank you for purchasing the ISDT MAG20 Portable Power Bank!

Welcome to visit our official website at www.isdt.co to learn more about its features and explore a wide range of accessories for purchase.

Please note that the product's functionality is continuously updated, so the instructions in your manual may differ slightly from actual operation.

Please refer to the actual product features for accurate information.

Warnings and Safety

To ensure your safety and optimal user experience, please carefully read the following instructions and warnings before using this product:

- Avoid striking, applying excessive pressure, severe dropping, or strong vibrations to the product.
- Do not immerse the product in water or expose it to heat sources, high temperatures, or humid environments to prevent accidents.
- If the product shows any signs of deformation, expansion, leakage, or significant reduction in usage time, please stop using it and handle it properly.
- Avoid leaving the product unattended in a hot car or under direct sunlight during hot weather.

Specifications

Model: PB20W

Operating Temperature: 0-40°C

Battery Capacity: 5000mAh 19.3Wh 3.87V

Product Dimensions: 99×67×11mm

Rated Capacity: 3300mAh (5V/1A)

Product Weight: About 137g(±10%)

Input: 5V/2.4A; 9V/2A

Output: USB-C: 5V/2.4A; 9V/2A; 12V/1.5A

Wireless Charging: 7.5W (Max)

Output/Input Interface: Bidirectional USB-C/

Wireless Output

Download and Install ISD Link APP

1. App Download:

- Official Website: Visit www.isdt.co on your mobile device and navigate to the "Technical Support-Application Software" page to download and install the APP.
- QR Code Scan: Scan the QR code on the last page using your mobile device and follow the prompts to download and install the APP.

2. Device Setup:

- In the installed APP, tap the "+" button in the upper right corner and follow the prompts to add the device for immediate use.

LED Indicators

When the power bank is discharging, the LED lights will blink with the corresponding indications as follows:

Battery power	LED 1	LED 2	LED 3	LED 4
Undervoltage	Out	Out	Out	Out
0%—30%	Flash	Out	Out	Out
30%—60%	Flash	Flash	Out	Out
60%—90%	Flash	Flash	Flash	Out
90%—100%	Flash	Flash	Flash	Flash

When charging the power bank, the LED lights will blink with the corresponding indications as follows:

Battery power	LED 1	LED 2	LED 3	LED 4
Undervoltage	Out	Out	Out	Out
0%—30%	Flash	Out	Out	Out
30%—60%	On	Flash	Out	Out
60%—90%	On	On	Flash	Out
90%—100%	On	On	On	Flash

*The faster the charging rate, the faster the LED lights will blink.

When the maintenance mode is turned on, there are 3 LED lights that are always on, indicating that it is 80% full.

Basic Operation

1. This product does not have any physical or touch buttons. Simply pick it up and shake it lightly to activate battery level reporting and enable wireless charging.
2. By connecting your mobile phone to the ISD Link APP, you can view real-time charging/discharging power, rename your device, set battery maintenance mode, control notification sounds, and toggle indicator lights.
3. This device is equipped with a buzzer. You can use the ISD Link APP to activate the locator function, which makes the power bank emit a sound to help you locate it.
4. When updating the firmware, each LED light will light up in sequence.
5. This product supports automatic activation of wireless charging, place your phone on the wireless charging area of the power bank; If you want to manually activate the wireless charging function, shake the product gently.

Vielen Dank für den Kauf des ISDT MAG20 Portable Power Bank!

Besuchen Sie unsere offizielle Website unter www.isdt.co, um mehr über seine Funktionen zu erfahren und eine Vielzahl von Zubehörteilen zum Kauf zu erkunden.

Bitte beachten Sie, dass die Funktionalität des Produkts kontinuierlich aktualisiert wird, sodass die Anweisungen in Ihrem Handbuch geringfügig von der tatsächlichen Bedienung abweichen können.

Bitte beziehen Sie sich auf die tatsächlichen Produktfunktionen für genaue Informationen.



Warnung und Sicherheit

Um Ihre Sicherheit und optimale Benutzererfahrung zu gewährleisten, lesen Sie bitte vor der Verwendung dieses Produkts sorgfältig die folgenden Anweisungen und Warnhinweise:

- Vermeiden Sie Schläge, übermäßigen Druck, starkes Herunterfallen oder starke Vibrationen auf das Produkt.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser ein oder setzen Sie es keinen Hitzequellen, hohen Temperaturen oder feuchten Umgebungen aus, um Unfälle zu vermeiden.
- Wenn das Produkt Anzeichen von Verformung, Ausdehnung, Undichtigkeit oder einer deutlichen Reduzierung der Nutzungszeit zeigt, verwenden Sie es bitte nicht weiter und behandeln Sie es entsprechend.
- Vermeiden Sie es, das Produkt unbeaufsichtigt in einem heißen Auto oder unter direkter Sonneneinstrahlung bei heißem Wetter liegen zu lassen.



Spezifikationen

Modell: PB20W

Betriebstemperatur: 0-40°C

Batteriekapazität: 5000mAh 19,3Wh 3,87V

Produktabmessungen: 99×67×11mm

Nennkapazität: 3300mAh (5V/1A)

Produktgewicht: Ungefähr 137g (±10%)

Eingang: 5V/2,4A; 9V/2A

Ausgang: USB-C: 5V/2,4A; 9V/2A; 12V/1,5A

Kabelloses Laden: 7,5W (Max.)

Ausgangs-/Eingangsschnittstelle: Bidirektionaler USB-C/

Kabelloser Ausgang

Laden Sie die Limeta-App herunter und installieren Sie sie

1. App-Download:

- Offizielle Website: Besuchen Sie www.isdt.co auf Ihrem mobilen Gerät und navigieren Sie zur Seite "Technischer Support-Anwendungssoftware", um die App herunterzuladen und zu installieren.
- QR-Code-Scan: Scannen Sie den QR-Code auf der letzten Seite mit Ihrem mobilen Gerät und folgen Sie den Anweisungen, um die App herunterzuladen und zu installieren.

2. Geräteeinrichtung:

- Tippen Sie in der installierten App auf die Schaltfläche "+" in der oberen rechten Ecke und folgen Sie den Anweisungen, um das Gerät für den sofortigen Gebrauch hinzuzufügen.

LED-Anzeigen

Wenn die tragbare Powerbank entlädt, blinken die LED-Leuchten mit den entsprechenden Anzeigen wie folgt:

Batterieleistung	LED 1	LED 2	LED 3	LED 4
Unterspannung	Out	Out	Out	Out
0%–30%	Blitz	Out	Out	Out
30%–60%	Blitz	Blitz	Out	Out
60%–90%	Blitz	Blitz	Blitz	Out
90%–100%	Blitz	Blitz	Blitz	Blitz

Beim Laden der tragbaren Powerbank blinken die LED-Leuchten mit den entsprechenden Anzeigen wie folgt:

Batterieleistung	LED 1	LED 2	LED 3	LED 4
Unterspannung	Out	Out	Out	Out
0%–30%	Blitz	Out	Out	Out
30%–60%	On	Blitz	Out	Out
60%–90%	On	On	Blitz	Out
90%–100%	On	On	On	Blitz

*Je schneller die Ladegeschwindigkeit, desto schneller blinken die LED-Leuchten.
Wenn der Wartungsmodus aktiviert ist, bleiben die LED-Leuchten bei einer vollständig geladenen Batterie von 80% stabil.

1. Dieses Produkt hat keine physischen oder Berührungstasten. Heben Sie es einfach an und schütteln Sie es leicht, um die Batteriestandanzeige zu aktivieren und das kabellose Laden zu ermöglichen.
2. Durch Anschließen Ihres Mobiltelefons an die ISD Link App können Sie Echtzeit-Lade-/Entladeleistung anzeigen, Ihr Gerät umbenennen, den Batteriewartungsmodus einstellen, Benachrichtigungstöne steuern und Anzeigeleuchten umschalten.
3. Dieses Gerät ist mit einem Summer ausgestattet. Mit der ISD Link App können Sie die Ortungsfunktion aktivieren, sodass die tragbare Powerbank einen Ton abgibt, um Ihnen bei der Lokalisierung zu helfen.
4. Beim Aktualisieren der Firmware leuchtet jede LED-Leuchte nacheinander auf.
5. Dieses Produkt unterstützt die automatische Aktivierung des kabellosen Ladens. Legen Sie einfach Ihr Telefon auf die tragbare Powerbank, und die kabellose Ladefunktion wird ohne zusätzliche Schritte aktiviert. Wenn Sie die kabellose Ladefunktion manuell aktivieren möchten, schütteln Sie das Produkt einfach sanft.

ISDT MAG20 ポータブルパワーバンクのご購入ありがとうございます！

製品の特長を詳しく知るために、公式ウェブサイトwww.isdt.coをご覧ください。

また、購入用のさまざまなアクセサリもご覧いただけます。

製品の機能は常に更新されていますので、取扱説明書の内容と実際の操作が若干異なる場合があります。

正確な情報については、実際の製品機能をご参照ください。

警告と安全

ご安全と最適にご利用をお願いするために、製品を使用する前に以下の取扱説明書と警告を注意深くお読みください：

- 製品には強い衝撃、過度な圧力、激しい落下、または強い振動を与えないでください。
- 製品を水に浸したり、熱源、高温、湿気のある環境にさらしたりしないでください。事故を防ぐためです。
- 製品に変形、膨張、漏れ、または使用時間の大幅な減少の兆候が見られる場合は、使用を中止し、適切に取り扱ってください。
- 暑い車内に製品を放置したり、暑い天候の際に直射日光の下に放置したりすることを避けてください。

仕様

モデル: PB20W

バッテリー容量: 5000mAh 19.3Wh 3.87V

定格容量: 3300mAh (5V/1A)

入力: 5V/2.4A; 9V/2A

出力: USB-C: 5V/2.4A; 9V/2A; 12V/1.5A

ワイヤレス充電: 7.5W (最大)

出力/入力インターフェース: 双方向USB-C/

ワイヤレス出力

動作温度: 0-40°C

製品サイズ: 99×67×11mm

製品重量: 約137g (±10%)

Limetaアプリをダウンロードしてインストールしてください

1. アプリのダウンロード:

- 公式ウェブサイト: モバイルデバイスでwww.jsdt.coを開き、「テクニカルサポート-アプリケーションソフトウェア」ページに移動してアプリをダウンロードしてインストールします。
- QRコードスキャン: モバイルデバイスで最終ページのQRコードをスキャンし、指示に従ってアプリをダウンロードしてインストールします。

2. デバイスのセットアップ:

- インストールされたアプリで、右上の「+」ボタンをタップし、デバイスを追加して即時に使用します。

LED インジケーター

携帯用電源バンクが放電されると、
LEDライトは以下のように対応する表示で点滅します:

バッテリー電力	LED 1	LED 2	LED 3	LED 4
低電圧	Out	Out	Out	Out
0%~30%	フラッシュ	Out	Out	Out
30%~60%	フラッシュ	フラッシュ	Out	Out
60%~90%	フラッシュ	フラッシュ	フラッシュ	Out
90%~100%	フラッシュ	フラッシュ	フラッシュ	フラッシュ

携帯用電源バンクを充電する際、
LEDライトは以下のように対応する表示で点滅します:

バッテリー電力	LED 1	LED 2	LED 3	LED 4
低電圧	Out	Out	Out	Out
0%~30%	フラッシュ	Out	Out	Out
30%~60%	On	フラッシュ	Out	Out
60%~90%	On	On	フラッシュ	Out
90%~100%	On	On	On	フラッシュ

*充電速度が速いほど、LEDライトの点滅も速くなります。
メンテナンスモードが有効になっていると、バッテリーが80%で完全に充電されているとLEDライトが安定します。

基本操作

1. この製品には物理的またはタッチボタンはありません。単に持ち上げて軽く振ると、バッテリーレベルの報告が活性化され、ワイヤレス充電が有効になります。
2. ISD Link Appを携帯電話に接続することで、リアルタイムの充電/放電電力を表示したり、デバイス名を変更したり、バッテリーメンテナンスモードを設定したり、通知音を制御したり、インジケータライトを切り替えたりすることができます。
3. このデバイスにはブザーが搭載されています。ISD Link Appを使用して、携帯用電源バンクが音を出すロケーター機能を起動できます。
4. ファームウェアを更新する際、各LEDライトが順番に点灯します。
5. この製品はワイヤレス充電の自動アクティベーションをサポートしています。携帯用電源バンクに電話を置くだけで、追加の手順なしでワイヤレス充電機能がアクティブになります。ワイヤレス充電機能を手動で有効にしたい場合は、製品を軽く振るだけです。

¡Gracias por comprar la Power Bank portátil ISDT MAG20!

Bienvenido/a a visitar nuestra página web oficial en www.isdt.co para conocer más acerca de sus funciones y explorar una amplia gama de accesorios disponibles para comprar.

Ten en cuenta que la funcionalidad del producto se actualiza continuamente, por lo que las instrucciones en tu manual pueden diferir ligeramente de la operación real. Por favor, consulta las características reales del producto para obtener información precisa.

Advertencia y seguridad

Para garantizar tu seguridad y una óptima experiencia de usuario, por favor lee cuidadosamente las siguientes instrucciones y advertencias antes de utilizar este producto:

- Evita golpear, aplicar presión excesiva, caídas severas o fuertes vibraciones sobre el producto.
- No sumerjas el producto en agua ni lo expongas a fuentes de calor, altas temperaturas o ambientes húmedos para prevenir accidentes.
- Si el producto muestra signos de deformación, expansión, fugas o una reducción significativa en el tiempo de uso, por favor deja de usarlo y manéjalo adecuadamente.
- Evita dejar el producto desatendido en un automóvil caliente o bajo la luz directa del sol durante el clima caluroso.

especificaciones

Modelo: PB20W

Capacidad de la batería: 5000mAh 19,3Wh 3,87V

Capacidad nominal: 3300mAh (5V/1A)

Entrada: 5V/2,4A; 9V/2A

Salida: USB-C: 5V/2,4A; 9V/2A; 12V/1,5A

Carga inalámbrica: 7,5W (Máx.)

Interfaz de salida/entrada: USB-C bidireccional/

Salida inalámbrica

Temperatura de funcionamiento:

0-40°C

Dimensiones del producto:

99×67×11mm

Peso del producto:

Aproximadamente 137g (±10%)

Descargue e instale la aplicación Limeta

1. Descarga de la aplicación:

- Sitio web oficial: Visita www.isdt.co en tu dispositivo móvil y navega a la página "Soporte técnico - Software de la aplicación" para descargar e instalar la aplicación.
- Escaneo de código QR: Escanea el código QR en la última página con tu dispositivo móvil y sigue las indicaciones para descargar e instalar la aplicación.

2. Configuración del dispositivo:

- En la aplicación instalada, toca el botón "+" en la esquina superior derecha y sigue las indicaciones para agregar el dispositivo para su uso inmediato.

indicadores LED

Cuando la batería portátil se descarga, las luces LED parpadearán con las indicaciones correspondientes de la siguiente manera:

Potencia de la batería	LED 1	LED 2	LED 3	LED 4
Baja tensión	Out	Out	Out	Out
0%—30%	destello	Out	Out	Out
30%—60%	destello	destello	Out	Out
60%—90%	destello	destello	destello	Out
90%—100%	destello	destello	destello	destello

Cuando cargas la batería portátil, las luces LED parpadearán con las indicaciones correspondientes de la siguiente manera:

Potencia de la batería	LED 1	LED 2	LED 3	LED 4
Baja tensión	Out	Out	Out	Out
0%—30%	destello	Out	Out	Out
30%—60%	On	destello	Out	Out
60%—90%	On	On	destello	Out
90%—100%	On	On	On	destello

*Cuanto más rápido sea la velocidad de carga, más rápido parpadearán las luces LED.
Cuando se activa el modo de mantenimiento, las luces LED permanecerán sólidas cuando la batería esté completamente cargada al 80%.

operación básica

1. Este producto no tiene botones físicos ni táctiles. Simplemente levántalo y agítalo ligeramente para activar el informe del nivel de la batería y habilitar la carga inalámbrica.
2. Conectando tu teléfono móvil a la aplicación ISD Link, puedes ver la potencia de carga/descarga en tiempo real, cambiar el nombre de tu dispositivo, configurar el modo de mantenimiento de la batería, controlar los sonidos de notificación y alternar las luces indicadoras.
3. Este dispositivo está equipado con un zumbador. Puedes usar la aplicación ISD Link para activar la función de localización, haciendo que la batería portátil emita un sonido para ayudarte a localizarla.
4. Al actualizar el firmware, cada luz LED se encenderá secuencialmente.
5. Este producto admite la activación automática de la carga inalámbrica. Simplemente coloca tu teléfono en la batería portátil y la función de carga inalámbrica se activará sin ningún paso adicional. Si deseas activar manualmente la función de carga inalámbrica, simplemente agita suavemente el producto.



Download Polyling APP
下载Polyling APP

*本产品所有图片、声明及文字资料仅供参考，实际信息请参考官方网站 www.isdt.co。
深圳艾斯特创新科技有限公司拥有对本说明书内容的最终解释权 and 修改权。

*All product photos, statements and literature are for reference only.

For up-to-date information, please visit our official site www.isdt.co.

SHENZHEN ISD TECHNOLOGY CO.,LTD

ISDT reserves the right of final explanation and revision for the terms.